

КОРОТКІ ВІСТІ

Віторок, 5 березня, 1968

В АМЕРИЦІ

ВІЩЕ - ПРЕЗИДЕНТ ГОМФРІ ТВЕРДИТЬ, що Уряд президента Джансона діє в тому напрямку, який вказує Крайова Дорадча Комісія в справі повного замирення між білим і негритянським населенням. Цю Комісію найменував Президент 27-го липня, і вона мала здати звіт про минулорічні заворушення в містах. Президент, покинувши зайняв становища до звіту цієї комісії, віще - президент Гомфрі не дивиться так песимістично на справу взаємин між білим і чорним населенням. Він твердить, що Уряд знає майже все те, що ствердила Комісія, і Уряд діє вже в тому напрямку, роб не повторилися вуличні заворушення в цьому році. Конгрес мусить співпрацювати з Урядом.

23.7 МІЛІОНА ОСІБ ЦЬОГО МІСЯЦЯ ДІСТАЛИ збільшені пенсії соціального забезпечення, згідно з новим законом, схваленим минулого року про збільшення пенсій та всіх допомог соціального забезпечення на 13 відсотків. Минулого місяця, це значить за місяць січень ц. р., пенсії соціального забезпечення вносили 1.75 бильйона дол. за місяць лютий вони вносили 1.95 бильйона дол. Пенсії соціального забезпечення виплачують звичайно 3-го дня (з долини) за попередній місяць. Уряд зарядив, щоб пенсії за лютий виплачено 2-го березня, бо 3 березня припадає на неділю. Найменша пенсія становить 55 дол. місячно, найбільша для родини — 322.40 дол. Особи, які не мають права на пенсію, і мають більше як 72 роки, дістали пенсію в сумі 40 дол., досі вони діставали по 30 дол.

КРАЙОВА ДОРАДЧА КОМІСІЯ в справах расових заворушень заявила, що треба конче у великих американських містах зліквідувати міські негри та здійснити расову інтеграцію. Треба відбудувати міста і скасувати расову дискримінацію в ділянці праці, мешкань і шкіль, коли не хочемо, щоб американська нація розділилася на дві ворожі частини: білу і чорну. Цю Комісію найменував був Президент, вона складається з 11-ох членів, демократів і республіканців, її очолює губернатор Іллінойс Отто Кернер, а містооголовою посадинок з Нью Йорку Джан Ліндсей. Комісія рекомендує вживати нестерпимі зброї, а не танків і рушниць, які можуть робити діри в стінах, а не опанувати маси людей на вулицях.

Д-Р К. БАРНАРД ПЕРЕДБАЧАЄ успішне перепилювання тваринних сердець. Найліпшим було б серце горилли або шимпанза, але важко дістати ці серця. Тому, на думку цього лікаря із Південної Америки, який перший перепилював із успіхом людські серця людини, найлегше буде дістати для лікування людини — свиняче серце, бо воно анатомічно й метаболічно (щодо продукуючої енергії хемії) — найбільше подібне до людського серця. Д-р К. Барнард доповідав в Сан Франсіско в Каліфорнії на зборах професорів Американського Кардіологічного Коледжу.

ЗГІДНО З ОПИТУВАННЯМИ АГЕНСІЇ ГЕЛІУТА колишній віще - президент Річард М. Ніксон веде перед тюрюмським губернатором А. Рокефеллером. Між всіми виборцями, без огляду на партію, Ніксон дістав 48 відсотків опитуваних, а Рокефеллер — 44; між самими республіканцями Ніксон дістав 67 відсотків, а Рокефеллер — 30. Але між самими незалежними виборцями Рокефеллер має більше прихильників. Він дістав 47 відсотків, а Ніксон — 45. Та ці опитування переводяться ще перед тим, коли Рокефеллер заявив, що прийме номінацію, коли цього скаже Конвенція.

У СВІТІ

СОВЕТСЬКИЙ УРЯД НАГОРОДИВ ТРОФІМА КИШКА, автора ганебної антисемітської книжки „Юдаїзм без прикраси“ дипломом Президії компартії України за надзвичайні заслуги для „пропаганди атеїзму“. Повідомлення про це появилася в „Правді України“ з 20 січня ц. р. На в'язування до того повідомлення американський представник в Комісії для прав людини Моріс Абрам закликав протест проти такого явного сприяння антисемітизму в Соевському Союзі.

ФРАНЦУЗЬКИЙ ПРЕМ'ЄР ЖОРЖ ПОМПУДУ ЗАЯВИВ, що однією альтернативою до влади де Голля і системи де-голізму є комунізм. Він покликався на документ, що його підписали голова французької комуністичної партії Вальдек Рош і лідер т. зв. Федерації лівиці, соціаліст Франсуа Міттеран, в якому ті дві заповідують боротьбу за встановлення у Франції „лівого уряду“ на базі „нашої програми“. Хоч Міттеран заявив був раніше, що після укладу де Голля лівиця не заступити „соціалізм“ демократії, проте той документ його компромітує.

ФРОНТ НАЦІОНАЛЬНОГО ВИЗВОЛЕННЯ ПОВІНЕН ВЗЯТИ УЧАСТЬ у новому уряді Південного В'єтнаму — твердять 18 американських демократичних конгресменів. Вони проголосили заяву, в якій домагаються „переміри“ у В'єтнамі та визнання засади, що В'єтконгом треба признати роллю в замиренні у В'єтнамі і складенні нового коаліційного уряду. Відомо, що фронт Національного визволення — це насправді зброя комуністичної партії з осідком її централі у Ганой, цілком залежний від проводу компартії. Між тими 18 демократичними конгресменами - лібералами є 4 конгресмени з Нью Йорку: Ліонард Фарбштайн, Герберт Танцер, Річард Оттінгер і Джеймс Шайер.

У СХІДНІЙ НІМЕЧИНІ ЗАСУДЖЕНО на досягнуту в'язницю професора Адольфа Геннінга Фрукта, колишнього директора Інституту фізіологічних дослідів у Східному Берліні й асистента відомого атомового фахівця Клявса Фукса, в східному - німецькому атомовому центрі в Росендорфі недалеко Дрездена. Фрукта засудили, як шпигуна, що постачав Заходові відомості про східно-німецькі атомові дослідів. Цікаво, що його шеф, Клявс Фукс, був совєтським атомовим шпигуном в Британії, де його засудили були в 1950 році на 14 років в'язниці й депортували до Східної Німеччини у 1959 році.

АМЕРИКАНСЬКИЙ УРЯД ВІДМОВИВСЯ ВИДАТИ ВІЗУ біло - расєвському прем'єрові Родезі Ісмові Смитові, який хотів приїхати до ЗДА для виголошення доповіді на форумі університету Вірджинії, куди запросили його тамошні студенти. 11 листопада 1965 р. Смит проголосив не залежність Родезії без попереднього порозуміння з урядом Британії та від того часу відмовляється скасувати в Родезії режим, опертий на пануванні малої білої меншини.

Джансон переслав Конгресові програму опіки над здоров'ям

Вашингтон. — Президент Джансон 4-го березня переслав обидвом Палатам Конгресу широку програму опіки над здоров'ям американців. Головними пунктами цієї програми є: неперобачний високий відсоток смертності немовлят, вишкіл більшого числа лікарів та неможливо високі кошти ліків і шпитального лікування. Президент пропонує змінити систему федеральної допомоги школам, в яких навчаються лікарі. Він планує скоротити вимоганий час студії лікарів. Джансон пропонує в своєму плані змінити методи, згідно з якими Уряд платить шпиталам в рамках так зв. „медікер“ і „медікейд“. Треба дбати про це, щоб не продовжувати непотрібно побути в шпиталі, як це буває деколи тепер. Уряд планує по-стійно збільшувати фонди на опіку над немовлятами. Щороку коло 700,000 американських матерів народжують немовлят, і щороку треба збільшувати опіку над ними, бо в цій країні смертність немовлят є більша, як в деяких державах Європи. Ціна на ліки є різномодна, хоч ліки такі самі. Той сам лік в одній місцевості коштує \$1.25 (за 30 таблеток), а в іншій — \$11.00. Президент хоче, щоб це чистий „грабунік“ за громадською згодою. Президент найменував Раду Фізичної Справності, яку очолює віце-президент Гюберт Гомфрі.

Сенат рпрлив обструкцію; збільшилася можливість схвалити громадський закон

Вашингтон. — 4-го березня Сенат більшістю 65-ох до 32-ох голосів схвалив припинити обструкцію проти законопроектів про охорону громадських прав. Це була вимагана більшість двох третей присутніх 97-ох сенаторів. Це рішення Сенату відкинуло можливість схвалити на цій сесії урядовий законопроект про скасування расових обмежень при продажі домів та війнаїм, помешкань та про охорону тих, які діють в тій цілі, щоб негритянське населення могло повно користуватися громадянськими правами. Обструкція проти цього проекту тривала 7 тижнів, республіканські й південні демократи виступали проти цього проекту, і цим способом не допускали до дійсних дебат над самим проектом. Тепер сенатори зможуть дискутувати над проектом, до якого зголошено 90 різних поправок. Сподіваються, що Сенат схвалить громадянський законопроект, але невпевнені в цьому Палати Репрезентантів, яка два роки тому схвалила була досить ліберальний законопроект про охорону громадських прав, але ді Палата Репрезентантів має більший відсоток консервативних конгресменів, тому існує можливість, що Палата скаже змінити давніше прийнятий проект.

Посадники великих міст турбуються можливими расовими заворушеннями

Вашингтон. — Посадники більших американських міст турбуються тим, щоб не було расових заворушень, які були в 1964-ох громадах минулого року та спричинили смерть людей і поважні матеріальні втрати. Всі посадники більших міст схвалюють рекомендації Крайової Дорадчої Комісії Президента, але вони не знають, хто мав би фінансувати те все, що поручає зробити ця Комісія. Всі оглядаються на Конгрес, який має призначити великі фонди на здійснення рекомендацій. До цих рекомендацій належать такі пропозиції: 1. Створити цей

Організації УВФ в Сиракузах склали \$2,550 на ФКУ

Сиракузи, Н. Й. Розуміючи важливість швидкого відкриття першої у вільному світі Катедри Українознавства при Гарвардському Університеті та потреби негайної фінансової підтримки для неї, організації Визвольного фронту в Сиракузах та їхні заводи жертвенні мле й н, зложили на руки проф. д-ра Миколи Богатюка, заступника голови Визвольного фронту Раді ФКУ, 2,550 доларів. Фундаторами Катедри Українознавства є такі: Об'єднання Жінок Оборони Чотирьох Свобід України, Організація Оборони Чотирьох Свобід України та Спілка Української Молоді Америки, як теж слідує члени Визвольного фронту: по 100 дол.: Софія і Петро Башуцький, Анна і Михайло Вовк, Катерина і Василь Жмур, Степан Жмур, Софія і Михайло Зарічний, Теодор і Степан Грицик, Розалія і Осип Грицик, Анна і Євген Гусак, Михайліна і Микола Годжак, Марія і Євстахій Машталір, Броніслава і Володимир Мельничук, Константин і Михайло Микитин, Олександра Милько, Анастасія і Григорій Пикольський, Павло Ткач, Варвара і Ярослав Трач, Олександра Шевчук; по 50 дол.: Марія і Тимотей Шпоробура.

ВІПСКОВА ГАЗЕТА ДЛЯ КИЇВСЬКОГО ОКРУГУ ВИХОДИТЬ ТІЛЬКИ РОСІЙСЬКОЮ МОВОЮ

В газеті „Культура і Життя“ з 25 лютого, в замісті „За круглим столом“, повідомлено про засідання підтримув Кієвського військового округу, між якими був і „начальник відділу культури округу Кієвської військової області“ „Ленинське знамя“ і т. д. Видавана на території України для армії газета є одним чинником русифікації української політики, без врахування того, що бодай полковник вояків у тих частинах — це українці.

Комуністи передали листа від залоги „Пуебло“ до президента Джансона

Сеул. — На 10-му з черги засіданні мішаної військової Комісії в Памунджоні на кордоні двох поділених частин Кореї — північно - корейський представник передав листа до президента Джансона, підписаного бурею до всіма 82-ма членами залоги американського корабля „Пуебло“, що його північно - корейські комуністи скопили 23 січня 1968 року й завезли до свого порту Вонсан. У тому листі підписані докладно вираховують свої дії на водах Кореї і твердять, що під час 10-тиденного періоду, в якому „Пуебло“ не тримав зв'язку з американським морським командуванням, „Пуебло“ залишався на території вод Кореї і північної Кореї і там збирав різні матеріали своїми прецизійними підслуховими електронічними приладами. Члени залоги „Пуебло“ просять Президиєнт, а щоб американський Уряд признав перебування того корабля на внутрішніх північно - корейських водах, перепросив за це Північну Корею й обіцяв, що таке не повториться, бо — мовляв — такі дії все одно не потрібні задля безпеки Америки. За найпершими американськими коментарями — цей лист дійсно носить ознаки автентичності — своєю мовою, стилізацією та подробицями. Щодо того звороту про потребу признання й перепросу супроти Північної Кореї, то американські коментарі вважають, що північно - корейські власті продуктували це американським морякам і що це власне й становить передумову, щоб звільнити той корабель і всю залогу. Американський представник в Памунджоні заявив, що він мусить передусім дістати доказ, що це дійсно лист автентичний і підписи не пофальшовані. В цій цілі перевіряються ті підписи за існуючими військовими актами. Члени залоги „Пуебло“ заявляють, що вони спершу заперечили перебування на внутрішніх водах Північної Кореї, але переконалися, що нема цілі говорити неправду, бо північні корейці дістали в свої руки щоденник капітана й усі інші документи з того корабля.

Комуністи продовжують обстрілювання міст у Південному В'єтнамі

Сайгон. — Південно-в'єтнамські партизани обстрілювали в понеділок 4 березня 5 провінційних столиць, два летючих і кругло 20 різних міст та осель ракетним і мінометним вогнем, при чому в такій атаці проти оселі Дукдук за 345 миль на північний схід від Сайгону агітували 24 цивільні особи, 84 було ранених і 120 домів порушених. З свого боку американці, повідомлено про зосередження на північ від міста Контісуну північно-в'єтнамського військового загону, який його літаками й далекобійною артилерією з згодою нахажувано на бойовищі 153 ворожі тїла. Американці переводили теж погоню за тим комуністичним з'єднанням, яке день перед тим обстріляло було з засідки американську 150-членну стежу й убило 48 американських вояків в 8-хвилинній битві. В пресовому органі північно-в'єтнамської армії появилася довга стаття, в якій

проаналізовано комуністичну офізину, переведену 30 січня ц. р. і в наступному часі. Комуністичний часопис твердить, що та офізина започаткувала „нову ситуацію“, „новий крок вперед на шляху до повної перемоги“ та „на шляху до контролювання цілої в'єтнамської ситуації“. Комуністичний часопис нахвалюється, що офізина на південно-в'єтнамські міста ввела хаос в американську стратегію. Фактом є, що в обшпрі різних південно-в'єтнамських міст, з Сайгоном у провіді, все це перебувають повалені комуністичні сили, від яких можна сподіватися нової наскоку. В найближчій околиці другого в Південно-в'єтнамі найбільшого міста Г'є американські літаки вбили коло 60 ворожих вояків. Найбільші втрати завдано ворогові недалеко провінційної столиці Туйгоа, де в ододенній битві згинуло 206 комуністів.

Нассер відкликає свої закиди проти ЗДА

Каїро. — Єгипетський президент Гамаль Абдель Нассер признав, що він неправильно оскаржив був під час Ізраїльсько-арабської війни в червні мин. року, що ЗДА підтримували активно, своїми літаками, Ізраїльський наступ і вможливили Ізраїлеві перемогу. Хоча вже раніше Нассер признав був це на з'їзді арабських лідерів, а в жовтні минулого року ствердила це арабська преса в Каїро, проте щойно тепер Нассер заявив це одверто й виразно в інтерв'ю з представником американського інострогоного тижневика „Лук“. Нассер базував своє оскарження проти Америки на повідомленнях, що ворожі літаки атакують від сторони Середземного моря, на якому були стаціонаровані американські кораблі Шостої флотії. Згодом виявилось, що це Ізраїльські літаки атакували окружкою дорогою, власне від сторони Середземного моря, щоб заскочити й збензити Єгипет і Йорданію.

Яків Удич — черговий меценат ФКУ

Нью Йорк. — Навряд чи між активними громадянами цієї метрополії є хто такий, що на цій фотознімку не пізнав би скромної постаті одного з тих наших давніх поселенців-піонерів, що їх можна було бачити практично на кожній українській імпрезі в Нью Йорку, або того жертводавця, який ніколи не відмовлявся від пожертви на добру ціль. Це є новий меценат-фундатор Катедри Українознавства, п. Яків Удич, тепер уже емерит, який проживав у Прескоті в Арізоні. Довідавшись про встановлення катедри українських студій в Гарвардському університеті, п. Удич переслав до ФКУ свою княжу пожертву в сумі 1,000 дол., висловлюючи при цій нагоді надію, що це заохотить й інших по своїй спроможності причинитися до реалізації великого задуму з встановлення катедри українських студій в Гарварді.

Аполлон Трємбовецький, видатний громадянин і публіцист, помер на 55-му році життя



Аполлон Трємбовецький

Ортанна, Па. — Як уже повідомлено в частині вчорашнього видання „Свободи“, тут минуло п'ятнадцять років, майже в день своїх 55-их уродин, помер несподівано видатний наш громадянин і публіцист, колишній довголітній голова Демократичного Об'єднання Бувших Репресованих Українців Совєтими (ДОБРУС) та бувший один із заступників голови Українського Конгресового Комітету Америки, с.п. Аполлон Трємбовецький. Похорон відбудеться у віторок, 5-го березня, тамже. Покійний осеритив дружину, сина і дочок, зятя і невістку та внука і батька, як теж багатьох своїх приятелів і велику українську громаду, для якої працював і якою постійно турбувався. Народжений 27-го лютого 1913-го року в місцевості Підзамче Біля Кам'яниці Подільської, проживав опісля в Вінниці, де й одружився, зазнавши багатьох лих під окупаційним комуністично-московським режимом. Проживаючи у Вінниці під час війни, був свідком розкопок масових могил жертв більшовизму у тому місті. Після війни він, разом зі сотнями тисяч інших земляків своїх, опинився на скитальщині і, вкінці, переїхав та поселився на постійне в Америці. Мавши педагогічну освіту, він тільки пригадує, що працював у цій професії, натомість із замишлянням займався журналісткою і публіцисткою. Був постійним дописувачем до „Свободи“, автором цілого ряду праць та співатором відомої „Білої книги“ про чорні діла більшовизму. Мав зібраний багатий матеріал зокрема про більшовицький злочин

Професори-українці візьмуть участь у конференції про СССР

Сиракузи, Н. Й. В п'ятницю 8-го березня ц. р. в тутешньому Ле Мойн Коледжі відбудеться дводенна конференція - симпозіум на тему „50 років Совєтського Союзу“. З науковими доповідями виступлять американські професори: д-р Дж. Воррен Натер з Університету Вірджинії („Післявоєнна господарська розв'язка СССР“), д-р Джан Лукас з Ля Саль Коледжу („СССР та його суцідні“), та д-р В. Кінтер з Пенсильванського Університету („Совєтська стратегія в ядерній добі“). З українців у симпозіумі участь візьмуть відомі наші науковці і знавці Совєтського Союзу, професори американських університетів, д-р Роман Смал-Стоцький з Католіцького Університету Америки в Вашингтоні, який виступить в п'ятницю ввечері з доповіддю на тему „Причини революції в царській імперії в 1917 році“, та д-р Микола Богатюк, професор політичної економії в Ле Мойн Коледжі в Сиракузах, ініціатор і передісник цієї наукової конференції. Він виголошить кінцеві заваги на закінчення Симпозіуму. Симпозіум починається в п'ятницю о год 7:30 веч. і кінчається в суботу о год 5-й по пол.

УКРАЇНЦІ У ВІЛЬНІМ СВІТІ

ШЕВЧЕНКІВСЬКА НАУКОВА КОНФЕРЕНЦІЯ ПТШ
Нью Йорк. — Щорічний з'їзд Науково Товариство ім. Т. Шевченка влаштує в суботу 9 березня, о годині 5-й по полудні, в залі Українського Інституту Америки, 2 Схід 79 вулиці, Шевченківську Наукову Конференцію. Відкрив її директор Філологічної Секції проф. д-р В. Лев вступним словом. Доповіді виголосять: проф. д-р П. Ковалів на тему „Тарас Шевченко у спогадах сучасників“ і проф. д-р Г. Лукиничевський на тему „Духова сила Шевченкового слова“. Конференція призначена для ширшого загалу громадянства, ахід вільний.

ДОБРОДІЙНИЙ КОНЦЕРТ В КІВЛЕНДІ

В неділю 31-го березня 1968 р., о годині 5-й по полудні, в аудиторії Шеф Джу-ніор гай скул (Парма, 5983 Вест 54-та вулиця) відбудеться концерт відомих українських співаків, П і Любомира Мацюків, акомпановані піаніст Валерій Белинський. В програмі концерту арії і дуети з українських опер і оперет композиторів М. Фомека, М. Лисенка, Я. Барнака та інші. Дхід з концерту призначений на фонд недавно померлого композитора, колишнього УСС Ярослава Барнича.

У СТУДІЇ МІСТЕЦЬКОГО СЛОВА ЛІДІ КРУШЕЛЬНИЦЬКОЇ
Нью Йорк. — Із Студії Містецького Слова, під керівництвом Лідії Крушельницької, повідомляють, що там розпочалися повторні проби з малими і юними виконавцями п'єс-казки за А. Шияном „Голуба Хустина“, музику для якої написав композитор Іван Недільський. Повторна вистава „Голуба Хустина“ відбудеться 24 березня у „Фешен Інституті“. У ній візьмуть участь кілька десятків дітей, в тому балет під мистецьким керівництвом хореографа Роми Приймун Богачевської. Молодий мистець Ярослав Герулак виконає у доуконалих декількох окремих костюмах; частина її праця, як театральної декораторки, виставляється в Університеті Рокефеллера в Нью Йорку.

СВОБОДА

FOUNDED 1883

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: One year \$12.00; six months \$6.25; three months \$3.25. Jersey City & Foreign Rates: One year \$14.00; six months \$7.50; three months \$4.00. For UNA members monthly 65¢.

P.O. Box 346

Jersey City, N.J. 07303

Добрі поради — без вислідів

Крайова Дорада Комісія в справах громадських безпорядків, тобто простіше кажучи — муринських бунтів у містах, покликана до життя президентом Джансоном 28 липня 1967 року після відомої серії заворушень в Нью-Йорку, Дітроїті й інших містах, склала наприкінці минулого тижня звіт про виконання на 1485 сторінках друку. Комісія за 11-ох найкращих знавців расової проблеми, міських відносин і суспільної опії під головуванням іллінойського губернатора Отто Кернера дістала завдання відповісти на три головні запити: 1) що властиво сталося, 2) з яких причин постали ті міські заворушення і 3) що треба вчинити, щоб вони не повторилися. Щоб знайти на ці запити відповіді й спертися на фактах та документах відповіді, Комісія, як сама стверджує у вступі до свого звіту, переклала «у широкому обсязі» студії й інвестиції, відвідування міст, в яких відбулися ті події, переслухавши десятки свідків, нарадившись з різними фахівцями й перестудіювавши томи актів.

Багато з тверджень і порад Комісії нові й оригінальні, багато з них такі, що про них раз-у-раз говориться в дискусіях у пресі, на преріжних зібраннях та в Конгресі на тему громадських прав муринів у теорії й практиці. Цікаве твердження Комісії, що американський нарід прямує до «двох окремих і нерівних суспільств, чорного та білого» і що винні в цьому однаково пересуди білих, як і екстремізм проповідників «чорної сили». Ще раз стверджено, що вуличні заворушення, грабунки крамниць, палення будинків і автомобілів, стріляння з дахів будинків і т. п., «геройські» діла не тільки в своїм наслідку не приносять користі справі расового зрівняння в життєвій практиці, але поглиблюють расовий поділ та школять безпосередньо й посередньо передусім найбільш нужденному прошарку муринів. Стверджено, що низька освіта, дискримінація в прийманні муринів на працю, незадовільні житлові умовини, згущення муринів у геттах внаслідок масового напливу їх до північних штатів із американського Півдня, але й утеча білих в інші дільниці та на передмістя — всі ці подібні інші причини сприяють вибухам пристрастей. Комісія, очевидно, подає цілу низку своїх рекомендацій, а наприкінці наводить думку ученого д-ра Кеннета Клерка. Цей учений стверджує, що читав звіт Комісії спеціальних Комісій, покликаних до життя після муринських заворушень у Шикаго в 1919 р., у ньюйоркському Гарлемі в 1935 і в 1943 роках, і звіт так званої Комісії Мекдональда про заворушення у Ватті в Каліфорнії. І в усіх тих звітах, — каже д-р Клерк, — «пересуваються, наче на фільмових стрічках ті самі образи, ті самі аналізи, ті самі рекомендації і та сама — бездіяльність». Ці слова, сказано в звітній Комісії Кернера, пригадалися, коли вона закінчувала це звітне складання. Тож «настав час покласти кінець деструкції і насильству не тільки на вулицях гетт, але й у житті народу».

Очевидно, що кожна покликана Президентом Комісія мусить підходити до поставлених їй завдань не тільки надзвичайно совісно й солідно, але й — оптимістично. Вони мусять вірити, що їх поради будуть вислухані, і внаслідок того справа покращає. Але наведення цієї Комісії медіахолоїчної рефлексії Кеннета Клерка мимовіть насущне сумнів, чи не стріне цей звіт така сама доля, яка стрінула всі згадувані попередні звіти у цій самій проблемі — долавши від 1919 року.

Це не значить, що вся вина за урядовими чинниками. Звіти Комісії Кернера підкреслюється, що, може, найбільша причина расових заворушень не в законах і розпорядках, а в самих людях. Очевидно, під впливом обставин, у змінених життєвих умовах змінюється і людська вдача. Але для цього треба — часу. Занадто довго — від часу Громадянської війни — занедавалось в Америці расову проблему, щоб можна було тепер надолужити все за недобом шораз новими, сквалюваними кожного року, законами про громадські права. Ці закони потрібні, але самі муринські лідери, які пропагують легалізм у ступені осягання рівних прав, перестерігають, що насильством ніяк не досягнеться того зрівняння.

Звіт Комісії Кернера актуалізує справу повної рівності громадянських прав без різниці рас, походження і віку. Цей звіт промовлятиме до членів Конгресу і до всіх розсудливих людей. Можна сумніватися, чи він промовить до таких муринських провідників, як Стоклі Кармайкел та Рен Браун, і спонукає їх вилізати з пилу, що його цей «етанний „герой“ запав був у Гавані на Кубі: „громадянської війни“ в ЗДА. А що при найкращій волі на переведення рекомендованих реформ коштом кількох мільйонів доларів треба якого десятка — двох років, то наступного літа можна сподіватися нових муринських заворушень.

„ПОДВІЙНЕ КНИГОВОДСТВО“

Мюнхен. — Конференція делегатів понад 60 комуністичних партій світу в столиці Угорщини звернула на себе пильну увагу цілого світу. Питання: чи адекватні Москві відомості Комуністичній Інтернаціоналі, зліквідованій 1943 року? Чи пошастять створити „куций Інтернаціонал“, подібний до Комінформу? Чи дійде до згоди між розсвареними „братями“ — китайцями й росіянами? Аж до 1960 року в комуністичних радіопередачах часто чути було пісню: „Русский с китайцем братья навек“...

Тепер це минулося. Китайські комуністи та їхні сателіти — Албанія, Північна Корея, Куба не послали своїх делегатів до Будапешту. Китайці й албанці ведуть пропаганду проти „ревізіонізму“ і „запродавців капіталізму“ — комуністичних партій, що зійшлися на нараду в Угорщині. Щоб протидіяти цій пропаганді „домаків“, вожді совєтської компартії намагалися зоблизувати комуністичні сили країни, не згідні з волюнтаричною політикою Китаю, і поставити їх на одну лінію з політикою Москви.

Роздор між Пейпінгом і Москвою створив ілюзію в політичних колах і в широкому суспільстві різних країн, мовляв, совєтські вожді відійшли від ідеології Леніна і готові навки прийняти „миру коєкзистенцію“ з некомуністичними державами. На доказ „протверзіння“ володарів Кремлю приводять розлад між Москвою та Кубою: Фідель Кастро рветься створити новий „В'єтконг“ у країнах Латинської Америки, але не знаходить допомоги своїм планам у Москві.

Другий приклад — замирення на Берліській комуністичній конференції. Москва визнає поділ Берліну на дві частини і вже не чути загорз до Кремлю, що уряд СРСР підписав „мировий договір“ із східною зоною Німеччини, не вважаючи на Німецьку Федеративну Республіку з її столицею в Бонні.

Ці факти „мирої коєкзистенції“, однак, стоять у гострій суперечності з активністю Москви в інших країнах світу: в державах арабських, на Середземному морі, особливо в країнах Південно-Східної Азії.

Армія Північного В'єтнаму і партизани В'єтконгу не могли б воювати без щедрої матеріальної і технічної допомоги із СРСР. Вільйоні совєтських рублів витрачено на цю війну, і конференція комуністичних партій в Будапешті заявила свою охоту далі допомагати в'єтконгським комуністам.

Цю „непослідовність“ у політичній коєкзистенції легко пояснити й зрозуміти. Володарі Кремлю не відмовлялися допомагати тій „національно-визвольній війні“ на різних континентах. Вони допомагали албанцям, емігрантам, допомагали В'єтконгові. В тих країнах ситуація ясна: в цих конфліктах є надія на здобуття політичного впливу без особливого ризику для уряду СРСР.

Інша ситуація в країнах Латинської Америки. Роздумування партизанські о і війни в Південній Америці викликало б не тільки спротив населення тих країн, але й збудило б велику тривогу в ЗДА. Тому в Москві відкладають справу Латинської Америки на будучність. Ця проблема в планах Москви ще „не назріла“.

Те саме на „берлінському фронті“. Вірний слуга Кремлю в Східнонімберлінській Ульбрихт мас можливість вести пропаганду за об'єднання Німеччини під диктатурою комуністів. Але 20 совєтських дивізій, що стоять у східній зоні Німеччини, не гарантують такого „об'єднання“. Кожен крок армії Варшавського Пакту на Захід викликає би відсіч держав НАТО навіть атомовою зброєю.

Щоб уникнути атомової війни з Америкою та її союзниками, Москва готова підписати договір „непоширення атомової зброї“. Це була б гарантія проти атомового конфлікту з ЗДА. Але Кремль не хоче відмовитися від допомоги „конвенціональною зброєю“. Все залежить від обставин: коли в Москві визнають, що ситуація в тій чи іншій країні „дозріла“ для воєнної акції, то вона допоможе створити новий „В'єтконг“.

Ця політика Москви приносить великі невгоди для сателітних країн, що мусять теж допомагати „національно-визвольним рухам“. Окрім того, уряди цих країн хочуть унормувати свої відносини з Західною Німеччиною, чому Москва противиться. Лякаючи своїх сателітів німецькою агресією, володарі Кремлю намагаються держати сателітів під своїм впливом.

У цій ситуації вільні держави світу не повинні покладатися на „миролюбні“ заяви уряду СРСР. Справа не в самій ідеології комунізму, яку виробив Ленін. Він твердив, що мирна коєкзистенція комуністичної держави з країнами капіталістичними неможлива на довгий час, і вважав, що мусить дійти до воєнної розправи між двома „системами“. Небезпека для миру є в комбінації великодержавності і агресивної ідеології.

Мала комуністична Албанія чи Болгарія не може бути загрозою для світового миру. Але великодержави — СРСР або Китай — прямує до поширення своїх впливів у світі і мають для цього можливість: матеріальну, військову силу і агресивну ідеологію. Китайські комуністи вважають, що в світі створилася ситуація, сприятлива для загальної атаки на „режими капіталізму“. У Москві в це не вірять. Тому вожді Кремлю ведуть подвійну гру: замирення на „атомовому фронті“ і допомога звичайною зброєю в тих країнах, де вони сподіваються поширити вплив своєї імперії.

П. А.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ

УНІОЮЗУ!

УККА В ДНІ

ЗВІДОМЛЕННЯ З ПРАЦІ ВІД 4 БЕРЕЗНЯ 1967

ДО КІНЦЯ ГРУДНЯ 1967 РОКУ

(1)

Праця Українського Конгресового Комітету Америки в 1967 р. йшла всеслідом під аспектом підготовки і переведення Першого Світового Конгресу Вільних Українців.

Вже безпосередньо до IX Конгресу УККА, що відбувся 7-9 жовтня 1966 р., Підготовчий комітет СКВУ, в склад якого входили дві Комісії: Організаційна з рамени УККА і Програмова — з рамени КУКУ відбув у жовтні і грудні 1966 р. в Торонто, Канада, дві наради. На них устійно тексти звернень і закликів, які були передбачені до схвалення на Першому СКВУ.

VIII Сесія ПАУК відбулася в Нью Йорку в готелі „Нью Йорк Гілтон“ в дні 20 і 21 січня 1967 р. На закінчення цієї Сесії був урочисто проголошений маніфест ПАУК про скликання Першого Світового Конгресу Вільних Українців на 15-19 листопада 1967 р. в Нью Йорку. Від дня проголошення почалася інтенсивна підготовка Конгресу. Про її наслідки свідчать нижче подані дані різних засідань, конференцій і нарад, що відбулися в таких днях: 2 і 22 лютого 1967 р. — Організаційної Комісії в Нью Йорку, 18 березня 1967 р. — Підготовчого Комітету у Вінніпегу, Канада, 27 квітня 1967 р. — Організаційної Комісії в Нью Йорку, 6 і 7 травня 1967 р. — Підготовчого Комітету в Торонто, 10 червня 1967 р. — Статутної Комісії в Нью Йорку, 23 червня 1967 р. — Організаційної Комісії в Нью Йорку.

На тій Нараді схвалено Правильник праці Підготовчого комітету і покликано 8 підкомісій для переведення Першого Конгресу, а саме такі: Фінансово-Господарська, Рекреаційна, Регіональна, Пресова-Інформаційна, Публікаційна, Публічний зв'язків, Бенкетова і Імпровізація.

29 і 30 липня 1967 р. — Підготовчого Комітету і Президія ПАУК в Монтреалі, Канада, 16 і 22 серпня 1967 р. — Фінансової Комісії в Нью Йорку, на якій устійно прелімінар бюджету Фонду СКВУ і текст звернення до нашої громади в ЗДА у справі зборки на Фонд СКВУ, 22 вересня 1967 р. — Інформативної Організації о і Комісії представників всіх центральних організацій в Нью Йорку, 8 жовтня 1967 р. — Резолюційної Комісії, на якій узгоджено всі матеріали, зв'язані з Конгресом СКВУ.

Всі ці матеріали були видруковані у Видавничій „Америка“, Філадельфія, Па., і Канцелярія УККА вислала їх усім центральним організаціям в Америці, як прості, доповнюючі запрошення, від ПАУК взяти участь у Першому СКВУ.

У жовтні і листопаді всі підкомісії відбували свої засідання, на яких вирішували доручені їм справи організації підготовки Конгресу. В тому часі вислано 30 тисяч листів до всіх передвижницькі сліди столітньої давності. Шукав інших, специфічних мистецьких засобів самовияву. Ці шукання привели його і до імпресіонізму та постімпресіонізму, і до модерних течій Заходу.

Відчувши нерозривну єдність свого Я з Україною, Заливаха вбирав в себе скарби народного мистецтва, але не спійняти переносити з народного у власні готові форми, шукав якогось плідного синтезу. Мабуть, в результаті такого синтезу кольори художника світлишали, лінії легшали, на зміну дещо поверховому зовнішньому психологізму приходив глибинний, філософський окреслений. Коли ранні роботи Заливахи часом були не до кінця композиційно організовані, в них траплялися дрібні неадекватні площини, то тепер у художника заострилося відчуття композиційної цілості.

Творчість Заливахи була перервана, коли художник дійшов малярської зрілості. Кажемо „перервана“, бо в табір Заливаха зміг намалявати тільки портрет І. Русина. Потім у нього відібрали фарби, а далі заборонили малювати, заявивши: „Він сюда несправляється, приехав, а не рисовать“. Як тут не згадати Миколу І. Якого славнозвісного „запрещено писать и рисовать“? Воістину, все вертеться на крути свої.

Перші вірші Михайла Осадчого, що з'явилися в львівській періодиці, не заповняли уяви читача. Відчувалося, що пишуться вони занадто вже голим розумом. До того ж поет легкомисльно піддався впливу. Не до кінця подолав ці ваді Осадчий і в першій збірці „Місячне поле“, яка так і не побачила світла. Здавалося, потрібен струс, поштовх, щоб вірші Осадчого стали поезією. І як це не парадоксально, поета з нього зробили... Михайло Осадчий менше від інших засуджених мав віршів табірної періоду: найдавший від поезії колишнього Осадчого.

Червоні москвинські „Вісті“

Кожний з нас уже звик мало не щодня одержувати по кілька рекламних оголошень від різних фірм — корисних і некорисних, привабливих і заманливих, практичних і непрактичних... Дехто їх використовує, дехто викидає, не читаючи. Але кожний свідомий того, що йдеться про ринок, який шукає збуту.

Крім такого третьокласного товару, тисячам українців приноситься американська пошта ще й інший „товар“ — з політичного ринку. Немов перекупка, в якій ніхто не бере підозрілої якості краму, накидається кагебівська газета „Вісті з України“ на своїх потенційних читачів, себто людей, які володіють українською мовою. Ніхто тієї газети не передплачує, читач її хібащо якийсь „прогресист“, котрий, можливо, ще не встиг прочитати „Звіту“ комуністичної партії Канади...

Але той смолічливосю — кагебівський орган намагастись якось втиснутися в життя української еміграції. Пошта його приносить тим, хто того краму і не думає замовляти, люди викладають, відсилають... а „Вісті з України“ приходить знову! У ч. 3 з березня 1968 р. ці „вісті“, навіть не з „радянської“ і не з „совєтської“, а просто „з України“ скочили вище себе, запитуючи на 8-й сторінці: „Чи не забули ви передплатити „Вістей з України“? Зазначаючи, що газета, ба ні — „часопис“ (здаються навіть до такого „націоналістичного“ слівця) „допоможе вам краще відчутти і зрозуміти нове радісне життя в краю“ (навіть „в краю“!), орган „Товариства культурних зв'язків з українцями за кордоном“ (вже й не „за рубежем“!) пропонує десяток адрес у різних вільних країнах світу, де його можна... передплачувати, хоча, правда, не подас ціни передплати в жадній країні... Між тими адресами є і в і т і якась „Тройка“...

Справжнім ошаманюванням і близоріччям видається отаке звернення кагебівського органу, що виходить зрусифікованою українською мовою, до вільних українців: „Чи не забули ви передплатити“?.. Що передплачувати? Ретушовані світлинки і вістки про „щастя колосних полів“, ці інсинуації та випустки проти „українських буржуазних націоналістів“ і намагання змонтувати групу просовєтських „неутралістів“? Таку газету може передплачувати лише її видавець — Москва. (К) проф. Л. Добрянського — „Вразливий Росіянин“. Англія.

(Далі буде)

ГОЛОС ЧИТАЧА

Не забудьте, на чім станете!

Вже не раз траплялося мені прочитати в часописі, що ось таке товариство чи видавництво видає книжку чи збірник, але коли тебе та рік зацікавила і ти хотів би її купити, то частенько в такій оголошенні нема адреси або не подано її ціни.

Ось, наприклад, в ч. 35 „Свободи“ з 23 лютого оголошено, що заводом Центрального Товариства „Промсвіт“ в Аргентині випущено альманах для відзначення 100-ліття. Подано навіть зміст альманаху, але бракує адреси. Не всяк може запам'ятати адреси хоч би й центральних установ.

Або таке оголошення: „Мой дні“ Борис Александровича — 25 центів. Що там таке оголошення каже? Мені нічого йсінько.

В тім самім числі „Свободи“ вищена посмертна згадка про одного з визначних правників Львова, д-ра Семена Шевчука, оборонця в численних політичних процесів ОУН, людини, що брав живу участь в політичній житті. В тій згадці сказано ще й таке: „В 1965 році видав він контроверсійну книжку п. н. „Пора сказати правду про наші визвольні змагання добилися волі для Галицької землі“. Ану, спробуйте знайти місце, де можна ту „контроверсію“ набути! А ще цікаво було б знати, що то таке „контроверсія“ і що люди під цим розуміють.

Написав покійний наш політик Л. Цегельський свої спогади, а наприкінці додає назву „контроверсія“.

Пішло до мене старий друг листа, а наприкінці додає: „Раджу Тобі, Василю, запрумувати собі з Шикаго „Українське Життя“, хоч цей часопис дуже контроверсійний, але варто його читати“.

Що за мара! Де не обернешся, там контроверсія! Чи не забагато то контроверсій? Як щось дещо чуш, то починаш думати: чи не ст то якась чергова контроверсія?

Не раз ми читали й чули, що американці у В'єтнамі вже от-от візьмуть верх над В'єтконгом, а тут виходить „контроверсія“, і то досить прикра. Попилив собі корабель „Пуебло“ віддалекі корейського берега, а корейці його халнули і не віддають. Що то є? Я не знаю, але не хочу ще раз ужити тої назви, бо вже Ви, шановні читачі кажете, що то — „контроверсія“.

Однак, прошу Вас Вп. Видавати і Авторі, подавайте адреси і ціни своїх творів і не робіть, будь ласка к... Василь Пакуляк

Міннеаполіс, Мінн.

„МОЯ ХАТА КРАПЛЯ“

Хулганство і навіть бандитизм — часті реалітети совєтського життя. „Молодь України“ з 20 лютого, виступаючи проти тих, які не хочуть втручатися у боротьбу з правопорушниками, наводять кілька прикладів. У Полтаві два студенти-комсомольці жорстоко побили якогось підлітка, а потім і того, хто за нього заступився. Іншого дня озброєний пономір бандит-злочинник наїхав на сержанта міліції і його помічника...

Цікаво простежити становлення Осадчого-поета на такій важкій (бо виєксплуатованій) темі, як тема Ватківщини. Про Україну писав Осадчий і в збірці „Місячне поле“, і то були найкращі вірші збірки. Але хоч там він проголошував: „Тепло добра я сповілю вмірять і вольним упаду на землю козаків“, — чулося, що це вселяє декларация. В табірних в'ршах любов до України значно ближча до трепетних вершин, на яких з'являється високе право ненавидіти через любов:

Де ти, де ти, циганська (приблудо, Де ти, ніжна моя [Ватківщина?]

Чується ніби аж знаменито Сосуріно: „Я так люблю тебе, Вкраїно, й сам не знаю, що кажу“.

(Далі буде)

ЛИХО З РОЗУМУ

(ПОРТРЕТИ ДВАДЦЯТИ „ЗЛОЧИНЦІВ“)

ЗБІРНИК МАТЕРІАЛІВ

уклав

ВЯЧЕСЛАВ ЧОРНОВІ

(Уривки)

(2)

...Якби можна було скласти середню типову біографію засуджених в 1966 році „антирадянську націоналістичну пропаганду та агітацію“, вона могла б бути такою: засуджений Н. на день арешту мав 28-30 років, днів виходить із селянської або робітничої родини, відомо закінчив середню школу, поступив у вуз (де-то після армії), де був активним учасником наукових гуртків; як кращий студент одержав добре призначення, дисертацію (або й захистив її), публікувався в періодиці (або й видав книжку). Якщо навіть мав технічний фах, цікавився літературою і мистецтвом, вбо-лівав за стан рідної мови й культури. Ще не одружений або ж одружився незадовго до арешту і має малу дитину-бо робітничої родини, відомо закінчив середню школу, поступив у вуз (де-то після армії), де був активним учасником наукових гуртків; як кращий студент одержав добре призначення, дисертацію (або й захистив її), публікувався в

Майже всі засуджені вкладаються в цю схему. Помітніше виступають з неї тільки П. Заливаха, С. Кузнецов та Д. Іващенко. М. Масютко та С. Караванський. Двоє перших в дитинстві чи в юності потрапили за межі України, і поворот на Батьків-

щину був пов'язаний у них з відчутною ломкою усталеного духовного світу. Війну пройшли М. Іващенко та М. Масютко. Останній встиг скупшувати і терору 30-х років, і „пильності“ початку 50-тих. Та найтяжчий випробування приготувала доля С. Караванському, людині непересереднього таланту, яка покутувала помилку молодості 17 роками сталінських і післясталінських таборів і яку після 5 років активного літературного життя без слідства і суду послали досиджувати канібульський 25-річний строк.

Більшість із „призову 1965 року“ опинилися за ґратами, коли звичайна їхня творчість круто зносілася вгору. Показовий в цьому відношенні лист з табору від Михайла Гориня, здібного науковця-психолога: „І коли в голові появлялася купа дед... знову обрив і перекваліфікація на токаря чауна. Ниб сам дола відірвав мене від того місяця, де все готове до матеріалізації моїх дед, ніби не дає піджог-

дати хоч би рік для остаточного закріплення досягнутих успіхів. Адже якщо я був заарештований в 1966 році, я зумів би багато зробити...“

На гірші роздуми наводять цю мрію національно свідомого українського інтелектуала, щоб його арештували хоча б на рік пізніше...

Ще менше, як М. Гориню, „не вистачило часу“ викладачеві Львівського університету Михайлу Осадчому. Кілька місяців лишалося до затвердження Московською кандидатського звання, кілька тижнів до появи в книгарнях першої збірки поезій, кілька днів до формального оформлення, одруження... Обрубану висхідну можна побачити і в молодого прозаїка Анатолія Шевчука, і в перекладача С. Караванського, і в історика М. Мороза, особливо ж у художника П. Заливахи.

Уже ранні роботи Панаса Заливахи засвідчували високу малярську техніку. Художник не захотів йти бітою дорогою, ступаючи в пе-

редвижницькі сліди столітньої давності. Шукав інших, специфічних мистецьких засобів самовияву. Ці шукання привели його і до імпресіонізму та постімпресіонізму, і до модерних течій Заходу. Відчувши нерозривну єдність свого Я з Україною, Заливаха вбирав в себе скарби народного мистецтва, але не спійняти переносити з народного у власні готові форми, шукав якогось плідного синтезу. Мабуть, в результаті такого синтезу кольори художника світлишали, лінії легшали, на зміну дещо поверховому зовнішньому психологізму приходив глибинний, філософський окреслений. Коли ранні роботи Заливахи часом були не до кінця композиційно організовані, в них траплялися дрібні неадекватні площини, то тепер у художника заострилося відчуття композиційної цілості.

Творчість Заливахи була перервана, коли художник дійшов малярської зрілості. Кажемо „перервана“, бо в

таборі Заливаха зміг намалявати тільки портрет І. Русина. Потім у нього відібрали фарби, а далі заборонили малювати, заявивши: „Він сюда несправляється, приехав, а не рисовать“. Як тут не згадати Миколу І. Якого славнозвісного „запрещено писать и рисовать“? Воістину, все вертеться на крути свої.

Перші вірші Михайла Осадчого, що з'явилися в львівській періодиці, не заповняли уяви читача. Відчувалося, що пишуться вони занадто вже голим розумом. До того ж поет легкомисльно піддався впливу. Не до кінця подолав ці ваді Осадчий і в першій збірці „Місячне поле“, яка так і не побачила світла. Здавалося, потрібен струс, поштовх, щоб вірші Осадчого стали поезією. І як це не парадоксально, поета з нього зробили... Михайло Осадчий менше від інших засуджених мав віршів табірної періоду: найдавший від поезії колишнього Осадчого.

Чується ніби аж знаменито Сосуріно: „Я так люблю тебе, Вкраїно, й сам не знаю, що кажу“.

(Далі буде)

В УКРАЇНІ ВОРОГ ПЕРЕВОДИТЬ БЕЗПОЩАДНУ РУСИФІКАЦІЮ, НИЩИТЬ УКРАЇНСЬКУ КУЛЬТУРУ, ПЕРЕСЛІДУЄ УКРАЇНСЬКИХ НАУКОВЦІВ. В АМЕРИЦІ ГАРВАРДСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ ДАЄ НЕБУВАЛІ МОЖЛИВОСТІ ВІЛЬНИХ УКРАЇНСЬКИХ СТУДІЙ ТА ВІЛЬНОЇ, ТВОРЧОЇ ПРАЦІ УКРАЇНСЬКИХ НАУКОВЦІВ, ЯКЩО ВИКОНАЄМО НАШЕ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І ДО ВЕРЕСНЯ Ц. Р. ЗБЕРЕМО 330,000 ДОЛАРІВ. ЖЕРТВУЙМО ЩЕДРО, ЖЕРТВУЙМО НЕГАЙНО!

ЧЕКИ ВИСТАВЛЯТИ І ПЕРЕСИЛАТИ:

Ukrainian Studies Chair Fund

302 WEST 13th STREET NEW YORK, N.Y. 10014

УКРАЇНСЬКА ВІЛЬНА АКАДЕМІЯ НАУК У США**Наукове Засідання**

ЛІТЕРАТУРОЗНАВЧОЇ СЕКЦІЇ

Доповідь проф. А. РАШ БОРМАНШИНОВА (Деп. сла-
вістическої філології Ньюйоркського Університету):
„Сучасна каліманська література“.

Засідання відбудеться в суботу, 9-го березня 1968 року о
год. 7-й веч. в будинку Академії, 206 Вест 100-та вул.,
Нью Йорк, Н. Я.

ЛІТЕРАТУРНО-МИСТЕЦЬКИЙ КЛУБ В НЬО ЙОРКУ

149 — 2-га етєно

П'ятниця, 8-го БЕРЕЗНЯ 1968 р., год. 8-ма веч.

І. ВЕЧІР МОЛОДИХ ТАЛАНТІВ

Святослав Домбровський — фортепіан, Петро Жигайло —
скрипка, Юрій Федорів — баритон, Галина Сарах —
челло, Акомпанімент проф. С. Крахно, О. Сарах-Буніна,
Віра Никифорова. Пояснення до програми —
проф. Галина Митрополітченко.

**Іларіон Тарасюк ординований на пастора,
буде директором Біблійного Інституту
в Аргентині**

Вінніпег, Канада. — В Українській Батистській Церк-
ві в Вінніпегу, пастором якої є проповідник Микола
Брич, дня 25 лютого відбулася ординація (висвячення)
на батистського священика поета Іларіона Тарасюка,
автора книжки „На крилах віри“. Тому, що Об'єднання
Свангельсько-Батистських Церков у ЗДА поділило Л. Тарасюка на ди-
ректора Українського Біблійного Інституту в Аргентині, голова Об'єднання, па-

стор Олександр Гарбузюк, взяв участь в ординації та виголосив із цієї нагоди глибокий проповідь святої Євангелії. В ординації взяли участь — пастор Петро Кіндрат, голова батистів усієї Канади, С. Сковорода, голова українського об'єднання батистів Західної Канади, А. П'ятока, пастор церкви в Едмонтоні, та письменник Михайло Подворник, редактор „Християнського Вісника“ в Вінніпегу. Проф. Іларіон Тарасюк 11 березня виїжджає до Аргентини і негайно переїжджає там обов'язки директора Українського Біблійного Інституту в Обера, єдиної на цей час, школи українських батистів у цілому світі. В Україні батистська Церква жорстоко переслідується московськими окупантами й, хоч батисти в Україні мають сотки тисяч членів своїх церков, як і по-геройському борються проти безбожного комунізму, вони позбавлені, як і всі інші церкви, можливості мати свої школи.

Український Біблійний Інститут в Аргентині повністю утримується Об'єднанням Українських Свангельсько-Батистських Церков у ЗДА.

Читайте українські книжки і газети, бо часто читання веде до просвіти, а просвіта — це сила

БРИТІЙСЬКИЙ УРЯД ПРОГОЛОСИВ, що він не вичерпав свого законопроєкту, який обмежує імміграцію до Британії „колоніальних“ людей до 1.500 осіб річно. „Ді Таймс оф Лондон“ назвав той законопроєкт „найбільш безсоромним актом, що його будь-коли зробили лейбуристи“. Гадають, що цифра 1.500 буде значно підвищена. Ця справа поділила британське громадянство.

УПРАВА ВІДДІЛУ ОБВУА у ЧЕСТЕР, Па. з болем повідомляє усіх Членів Відділу ОБВУА у Честері, Па., усіх Членів ОБВУА в США, усіх колишніх Воїнів, Приїжджальців, Знйомих та усе Громадянство, що дня 1-го березня 1968 року у госпіталі у Честері, Па., помер по короткій, важкій недугі на 66-му році життя

сл. п. Інн. ВАСИЛЬ КОЦЮБА
хороший УГА, учасник Визвольних Змагань, бувший інженер-лісовий на Рідних Землях, активний член нашого Відділу.

ПАНАХИДА — у вівторок, 5-го березня 1968 р. о год. 8-й веч. у похоронному закладі В. Канівського при 2524 Вест 3-тя вулиця у Честер, Па.

ПОХОРОННІ ВІДПРАВИ в середу, 6-го березня о год. 8:30 ранком з пох. зав. до Української Православної Церкви Успіння Пречистої Діви Марії у Честер, Па., а опісля на цвинтар.

Родині Покійного складсько глибоке співчуття. ВІЧНА ПОМУ ПАМ'ЯТЬ! УПРАВА ВІДДІЛУ ОБВУА у Честер, Па.

ОБ'ЄДНАННЯ ПРИХИЛЬНИКІВ ВИЗВОЛЬНОГО БОРОТБІ УКРАЇНИ — ВІДДІЛ В ШІКАГО, Іл.

владштує

в неділю, 10-го березня 1968 року
в залі СОБОРУ СВ. ВОЛОДИМИРА при Oakley i Cortez вул. ДОПОВІДЬ на тему:
„ПРОЩО ГОВОРЯТЬ СУЧАСНІ ПОДІИ В УКРАЇНІ?“

Доповідач: Д-р Мирослав Прокоп
Початок в год. 4-й по пол.

72-й ВІДДІЛ СОЮЗУ УКРАЇНОК АМЕРИКИ

запрошує Вас прийти на

МУЗИЧНЕ МАТІНЕ

у неділю, 24-го березня 1968 року

о год. 3-й по пол.

в Українському Інституті Америки, 2 Іст 79-та вул.

(південнозахідний ріг П'ятої Етєно) у Нью Йорку.

ВИСТУПАЮТЬ МОЛОДІ ТАЛАНТИ:

Орися Цирицька — п'яніст

Галина Сохань — сопран

Адріан Бриттан — скрипка

При фортепіані:

ЛІНДА ДІВІЛА і проф. Ю. ЦИРІЦЬКИЙ

Наукове Т-во ім. Шевченка в ЗДА

і ФІЛОЛОГІЧНА СЕКЦІЯ

Шевченківська Наукова Конференція

відбудеться в суботу, 9-го березня 1968 року в годині 3-й по пол.

в залі Українського Інституту Америки, 2 Схід 79-та вулиця в Нью Йорку.

ПРОГРАМА:

1. Проф. д-р В. ЛЕВ: Вступне слово.

2. Проф. д-р П. КОВАЛІВ: доповідь на тему „Тарас Шевченко у спогадах сучасників“.

3. Проф. д-р Г. Луцький: доповідь на тему „Духовна сила слова Шевченка“.

Вхід вільний!

Управа Наукового Товариства ім. Шевченка і Дирекція Філологічної Секції

В ДЕСЯТУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ**бл. п. Ірини з Тарбеїв Гундяк**

буде відправлена

СВ. ЛІТУРГІЯ З ПАНАХИДОЮ

в Українській Православній Церкві

СВ. ВМЧ. ДИМИТРІЯ в КАРТЕРЕТ, Н. Дж.

дня 7 березня 1968 р., о год. 9 ранку

Впр. і Веч. Панотці, Паникати, колишні й теперішні Парашисти і Приїжджальці — закликають Покійну у Ваших молитвах.

о. ІВАН ГУНДІЯК, дочка МИРОСЛАВА і зять ІОСИП ПОЛЕГОНЬКІ, внуки МАРКО ІОСИП і ГЛЕН ІЛІЯ

Замість квітін на свіжу могилу

сл. п. ЕМІЛІЯ СУШКОВА

складсько 25.00 доларів

на Пластовий Дім в Нью Йорку.

УПРАВА ПЛАСТІРІЯТУ в НЬО ЙОРКУ

Замість квітін на могилу

бл. п. д-ра ОСИПА МИСАКА

який помер 24-го лютого 1968 р. в Торонто, Канада,

складсько 20.00 доларів

на Українській Католицькій Університет у Річмонді

Галина і Атанас ФЕДОЛІК

Увага! Гартфорд і околиця! Увага!

ВІДДІЛ УКА в ГАРТФОРДІ, КОНН., влаштує

СВЯТО у честь ТАРАСА ШЕВЧЕНКА

що відбудеться

в неділю, 10-го березня ц. р. о год. 4:30 по пол.

в залі УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ДОМУ

при 961 Вестерфілд Еве.

Святочну промову виголосить ред. ІВАН КЕДРИН

У мистецькій частині програми виступить жіночий і мішаний хор Гартфорду та жіночий квартет. Декламації виголосять учні української школи в Гартфорді.

До участі запрошує все Українське Громадянство — УПРАВА ВІДДІЛУ УКА

Українська Православна Громада**Святого Миколая Чудотворця в Маямі на Флориді**

чим подас до ласкавого відома всьому Українському Громадянству, що

у Неділю Православ'я, дня 10-го березня цього 1968 року Божого,

відбудеться

ОСВЯЧЕННЯ НОВОГО ХРАМУ

котре виконують

Блаженніший Владика Митрополит Іван (Теодорович) і

Блаженніший Владика Митрополит Іларіон

(проф. і д-р Огієнко)

в сослуженні запрошеного ДУХОВЕНСТВА. Початок урочистості о 10. год. ранку.

По відправі Св. Служби Божої, в залі Українсько-Американського Клубу, 3595 Норт Вест стр., для всіх учасників цього престольного свята уряджується —

СВЯТОЧНА УЧТА-ОБІД

ПРОСИТЬСЯ ПРО СПІВУЧАСТЬ.

Ігумен о. СВЯТОСЛАВ (МАГАЛІС), Парох

ВОЛОДИМИР ЧЕРЕВАТОК, Голова Парафіяльного Уряду

МИХАЙЛО ОСАДЧУК, Секретар

Організації Українського Визвольного Фронту

в Ньюарку-Ірвінгтоні, Н. Дж.

— закликають —

своїх Членів, Симпатиків, Українське Громадянство

Ньюарку-Ірвінгтону та околиць до масової участі

в АНТИКОМУНІСТИЧНІЙ

МАНІФЕСТАЦІЇ

яку влаштувають

ОРГАНІЗАЦІЇ ВИЗВОЛЬНОГО ФРОНТУ в ЗДА

— під кличем —

„В ОБОРОНІ НЕСКОРЕНИХ“

Ціллю маніфестації є: підтримати морально наших братів в Україні, що ставлять активний спротив окупантові і поінформувати чужинців про жорстоку розправу московського КГБ над українськими культурними діячами.

МАНІФЕСТАЦІЯ ВІДБУДЕТЬСЯ

в суботу, 9-го березня 1968 року о годині 3-й по полудні

під будинком московсько-большевицької амбасад

при 67-й вулиці і Лексінгтон Евні

в Нью Йорку

Автобуси на Маніфестацію з Ірвінгтону, замовлені Організаціями

Визвольного Фронту, від'їдуть о годині 1:30 по полудні від Українсько-

го Народного Дому (140 Проспект Еве., Ірвінгтон, Н. Дж.). Зголошен-

ня на автобуси приймає Відділ ООЧСУ — телефон 374-8054 до п'ятниці

8-го березня ц. р. влючно.

В найближчих днях для засуду Москви і допомоги тим культурним

діячам, що їх судить окупант за спротив, буде влаштоване для гро-

мади Ньюарку-Ірвінгтону ПРОТЕСТАЦІЙНЕ ВІЧЕ. Дату і місце буде

подано додатково.

В глибокому смутку повідомляємо Рідних, Приїжджальців і Знйомих, що в Честер, Па., по короткій і тяжкій недугі, заслужений Найсвятішим Тайнами, дня 1-го березня 1968 року на 66-му році життя упокоївся в Бозі наш Найдорожчий МУЖ, БАТЬКО І ДІДУНЬО



бл. п.

Інн. ВАСИЛЬ КОЦЮБА

Належав до УНСОУ від 1947 року.

Горем приїбти:

ОЛЬГА — дружина

ГАЛІНА — дочка

ЕВГЕН ШКІЛЬНИК — зять

РОМАНА І ГЕНЬО — внуки

ЮЛІЯ КОЦЮБА — сестра з мужем ІЛЬОМ

ЛІНА ШКІЛЬНИК — сестра з мужем ІЛЬОМ

в Торонто, Канада

СТЕФАНІЯ ЛЕБІЩАК — теця в Україні

Судія АНАТОЛІЙ ЛЕБІЩАК — швагер

з Родиною в Польщі

ВІЧНА ПОМУ ПАМ'ЯТЬ!

Ділимося сумною вісткою з Членами і

всім Українським Громадянством,

що в п'ятницю, 1-го березня 1968 року

відійшов несподівано у Вічність

**ЕМІЛЬ СУШНІВ**

довголітній член Управи Пластпріяті і великий

приятель пластової молоді.

Родині Покійного висловлюємо наше

глибоке співчуття.

УПРАВА ПЛАСТІРІЯТУ в НЬО ЙОРКУ

З глибоким смутком повідомляємо Друзів та Знйомих,

що дня 1-го березня ц. р. несподівано і раптово в Вашингтонському

шпиталі відійшов у Вічність на 55-му році життя

Аполлон Трамбов

ПОХОРОН — у вівторок, 5-го березня 1968 р. о год. 2-й дня в Fairfield, Pa.

Чин похорону відправити о. митр. протоієрей Юрій Гулей, настоятель Української

Православної Церкви св. ап. Андрія у Вашингтоні, Д. К.

В глибокому смутку:

ІРИНА — дружина, ТАНА — дочка з мужем DELMAR RICHARDSON,

СЕРГІЙ — син з дружиною DONNA-MARIA, ВІКТОРІЯ і ЛОРА — дочки,

ЕДУАРД, ХРИСТОФОР і МАТВІЙ — внуки, ПАВЛО — батько, ОЛЬГА,

ЛЮДМИЛА, ЕВГЕН — родичі.

УКРАЇНСЬКИЙ КОНГРЕСОВИЙ КОМІТЕТ АМЕРИКИ

з жалем і смутком сповідає,

що в дні 1-го березня 1968 року у Вашингтонському шпиталі помер

ненадіжно на 55-му році життя видатний громадський діяч, виховник

і журналіст, довголітній заступник Голови Українського

Конгресового Комітету

**Аполлон П. Трембовецький**

Похорон відбудеться у вівторок, 5-го березня 1968 року

Опечалений Родині висловлюємо глибоке співчуття.

ЕКЗЕКУТИВА

Українського Конгресового Комітету Америки

Повідомляємо Українське Громадянство, що 1-го березня 1968 року, несподівано

помер в шпиталі у Вашингтоні, Д. К., на 55-му році життя

**сл. п. проф. АПОЛЛОН П. ТРЕМБОВЕЦЬКИЙ**

(П. Павлович)

член НТШ і Головної Управи ДОБРУС-у в ЗДА, 6. голова ДОБРУС-у, член Пре-

зидії Федерації кол. Політиків і Репрезентів Соединенных Штатов, член Род-

колегії Вільної Книги про штучний голод, член Комісії по розслідуванню Випи-

рних моги, 6. член Екзекутиви УКА, визначний громадсько-політичний діяч, що

давав свідчення американському Конгресові про злочини комуністичного режиму.

ПОХОРОН — у вівторок, 5-го березня 1968 р. о год. 2-й по пол. в м. Орпайн,

Па., на цвинтарі Fairfield.

Висловлюємо сердечне співчуття Родині.

ГОЛОВНА УПРАВА ДОБРУС в ЗДА

FEMALE

ORDER PICKERS
& RECEIVERS

Full-Time work in new modern Sportswear Manufacturing plant. Pleasant working conditions. Liberal employee discount. Parking. Apply to Mr. WITTES.

COLLEGE TOWN OF BOSTON

CAMPANELLI INDUSTRIAL PARK
(near Braintree 5-Corner)
BRAINTREE, MASS.
(617) 848-1200

An equal opportunity employer

MALE

GEORGIA-PACIFIC

THE GROWTH COMPANY
OPENING FOR GENERAL MAINTENANCE FOREMAN
We require a full qualified maintenance supervisor. Experience in pulp and paper industry essential. Should have knowledge of bleached Kraft mill maintenance requirements with emphasis on knowledge of chlorine, chlorate, sulphuric acid handling and Kraft pulping chemicals handling piping and general maintenance requirements. An excellent opportunity for a knowledgeable man with growth potential.

Send resume in confidence to
Director — Industrial Relations
GEORGIA-PACIFIC CORP.
Woodland, Maine
An Equal Opportunity Employer

Праця
MALEBANK FLOOR MAN
& RECEPTIONIST

Savings Institution located on Lower Eastside of Manhattan is looking for mature man with speaking knowledge of slavic language to act as floor man & receptionist. This will be a full time job, offering many employee benefits incl. medical & life insurance in addition to regular salary.

Tel.: Mr. MURPHY
227-4040

Loom Fixer

With some experience on Crompton and Knowles Automatic looms. Working hours 7:30 A.M. to 4 P.M. Company paid benefits. Apply at National Filter Media Corporation
1717 Dixwell Avenue
Hamden, Connecticut
(203) 248-5566

OPERATORS

Experienced on puritan sewing machines. Steady work. Nice working conditions. All benefits. Work near home.
Travins Leather Products Corp.
545 East First Avenue
Roselle, N.J. (201) 245-1180

TRAILER REPAIR MAN

Some experience would be helpful. Welding and burning a must. Also helpers wanted. — Work near home.
Grand Street Blacksmith Shop
208 Grand St., Hoboken, N.J.

CARPET
MECHANICS
& HELPERS

Experienced — Steady.
Call (201) 773-0350

ENGINE LATHE HAND

Must do own set-up. No production work. Salary according to exp.

(212) OR 5-8776

EXTRUSION OPERATORS

Навчання, Добра платня, Добрі бонуси працюючого. Всі шифти. Голоситесь:
Tiro's Plastics Corp.
543 Tarrytown Rd.
White Plains, N.Y.

Увага! Джерзі Ситі й околиця! Увага!
В п'ятницю, 15 березня 1968 р.

в год. 7-й веч.

в приміщенні

УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ДОМУ
при Fleet & Oakland Ave. — Jersey City, N.J.

— відбудеться —

РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ

Окружного Комітету Відділів УНСоюзу

Надгрудонської Округи

В яких повинні взяти участь члени Округної Управи та Урядовці і конвенційні Делегати наступних Відділів:
3 Джерзі Ситі: 25, 70, 170, 171, 196, 270, 275, 286 і 287; з Байон: 213 і 281.

НА ПОРЯДКУ НАРАД

1. Звіт з діяльності Округної Управи;
2. Вибір нової Округної Управи й Контрольної Комісії;
3. План праці на 1968 р. та розподіл квоти нових членів;
4. Доповіді Головних Урядовців

В Зборах візьмуть участь ГОЛОВНІ УРЯДОВЦІ УНС. На Збори запрошені всі члени й членини УНСоюзу, зацікавлені справами життєвого забезпечення.

За управу Округного Комітету

Антін ПАРАН, голова Дмитро ДИДИК, секретар

„Правда“ обороняє брак свободи в СССР

Москва. — Московська „Правда“ гостро виступила у статті Данила Країнова проти всіх тих західних інтелектуалів і часописів, які „адють крокодиличі сльози“ над засудженими недавно чотирма „злочинцями й поганими типами“, за їх злочинну співпрацю з закордонною протисовєтською організацією. „Правда“ натякає на процес Александра Гінсбурга, Юрія Галанскова, Алексея Добровольського й Вери Лашковій та пов'язує їх за судження з „чистками“, що їх проводили за Сталіна проти меншевиків, соціал-демократів, троцькістів та „рєнегатів з лівого і правого крила“. „Правда“ обурюється проти всіх, які від початку більшовицької революції та-

Новий випуск етимологічного словника української мови

Вінніпег. Тут у виданнях Української Вільної Академії Наук з'явився друком сьомий випуск „Етимологічного словника української мови“ професора Ярослава Рудницького, що, як відомо, з'являється безперервно від 1962 року при кінці січня.

Новий випуск охоплює слова від „гарувати“ до „гоїти“ й дає крім історії поодиноких слів та їхніх підхідних форм і синонімічний широкий порівняльний матеріал із слов'янських та індоєвропейських мов. Тому що це перший слов'янський словник того типу в англійській мові, він має велике значення не тільки для українсько-

Переговори про замирення між арабами й Ізраїлем будуть вестись на Кіпрі

Об'єднані Нації. — Міровий посередник Об'єднаних Націй для Середнього Сходу, шведський дипломат Гуннар Яррінг, який впродовж трьох останніх місяців їздив безперервно поспради до столиць Ізраїлю, Єгипту, Йорданії й Лівану, прибув 28 ч.м. до Нью-Йорку й негайно перевів довіж нараду з генеральним секретарем У. Тантом. Гуннар Яррінг має свою головну квартиру на Кіпрі й швидко вернеться туди. Хоч з арабського боку заперечено вістку, що з'явилася в американській пресі, що араби й Ізраїль переговорюватимуть про мирне поладнання їх конфлікту на Кіпрі, проте

В АМЕРИЦІ І СВІТІ

ДО СТОЛИЦІ ПІВДЕННОГО КОРЄЇ СЕУЛУ ПРИБІВ шведський посол у Пакистані генерал Леннарт Фінмарк. Формально він делегований на короткий час до так званої Нейтральної Надзірної Комісії при Мішаній Військовій Комісії для збереження перемир'я у Кореї, але насправді загально вважають, що він прибув, як неофіційний посередник Америки для справи американського корабля „Пуебло“, що його північно-корейські комуністи скопили 23 січня ч.р. разом із 82 членами залоги й дотепер тримають. Це переконання збільшує факт, що заповіджено зустріч генерала Фінмарка з головою північно-корейської делегації у згаданій Мішаній Військовій Комісії, генералом Пак Чунг Куком.

ЗАХІДНО-ІМЦЕПЦІЙНИЙ ПРЕЗИДЕНТ ГАЙНРИХ ЛЮБЕК ПОВІДОМИВ КАНЦЛІЕРА КІЗІНГЕРА, що він сам, Любек, публічно відповість на закиди, наче би він під час останньої світової війни брав участь у гитлерівському режимі бараків, що стали капетами.

ПРОВІДНИК ДЕМОКРАТІЇ В СЕНАТІ сенатор із Монтани Майк Менсфілд заявив, що треба буде припинити боротьбу за схвалення закону про охорону громадянських прав, коли Сенат не зможе в понеділок, 4-го березня, прийняти обструкції. В понеділок буде вже четверта проба прийняти дебати опозиції, бо голосування в п'ятницю, 1-го березня, було третім із черги в цій справі й не дало потрібної більшості двох третин голосів для замирення дебат. Провідники негрів просять Рокфеллера й Ніксона, щоб вплинули на республіканських сенаторів в напрямку підтримки законопроекту про громадянські права, коли не хочуть, щоб нація розкололася під расовим оглядом надвоє.

КОМІСАР ХАРЧІВ І ЛІКІВ д-р Джеймс Л. Годард, зізнаючи в Палаті Підкомісії в справі містейтовій й закордонної торгівлі, підтримав урядовий законопроект, щоб можна було карати тюремно й грошовими карами тих всіх, які незаконно продукують, продають й мають в себе наркотики ЛСД та інші шкідливі для здоров'я ліки. Він особисто був би проти того, щоб карати тих, в яких знайдеться ЛСД, але представники Уряду й сам президент Джонсон домагаються кари для власників цього наркотику, бо тільки тоді можна буде вести боротьбу проти наркоманів, — тому й він рекомендує карати тих всіх, в яких знайдеться ЛСД.

ДО ІНДІЙСЬКОГО МІНІСТЕРСТВА ЗАКОРОДНИХ СПРАВ ВИКЛИКАНО високого комісара Британії Жана Фрімана й заявлено йому, що індійський уряд вважає закон про обмеження візду до Британії кольорових осіб, що стосується головню британських громадян індійського роду в Кенії, за расову дискримінацію й що Індія мабуть, відповість на той закон — виступленням з Бритійського Коммонвелту.

У ФІНЛЯНДІЇ НАСТАЛА КРИЗА УРЯДУ: прем'єр Рафаель Паазіо, лідер фінських соціалістів, який став був головою уряду в травні 1966 року, зрікся. На його місце погодився прийти директор фінського державного банку, також соціал-демократ, 44-річний Мауно Коівісто. У Фінляндії с при владі центр-ліва коаліція включно з комуністами, які проте не мають великого впливу в уряді й народі: комуністів прийнято до цієї коаліції виключно тільки під натиском Москви.

НА НАШІМ,
НЕ СВОЇМ
ЗЕМЛІЩО ТАКЕ „ЛЕНІНІЗМ“ У
МОВНОМУ ПИТАННІ

Журнал „Радянське Літературознавство“, число 12 з 1967 р., „орган Інституту літератури АН УРСР і Спілки Письменників УРСР“, надрукував у розділі „Теорія та історія літератури“ статтю русифікатора-партиї Ф. Воробйова під наг. „Слово теж є діло“. Після всьох хвалів „прекрасного російського мови“, з постійними похвалами на В. Леніна, автор наводить в кінці статті цитату з писань Леніна, з книжки „В. І. Ленін о літературі й мистецтві“ (Москва, 1960) і подає коментарі, що звучать так: „Ленін мріяв про те, щоб „між пригнобленими класами всіх без різниці націй, які населяють Росію, встановився якомога тісніший зв'язок і братерська єдність“ — щоб „кожний житель Росії мав можливість навчитись великої російської мови“ — навчитись без примусу, за велінням свого розуму й серця. Цей ленінський заповіт, — пише Ф. Воробйов в українському журналі Академії Наук України, — був і лишається неухитим для нашої партії, для справи розвитку радянської багатонаціональної, соціалістичної культури народів нашої країни“. Чим закінчилися б допоневолення народів в СССР „велення серця“, підтримувати сотнями реальних русифікаторських заходів з боку імперського уряду — кожному зрозуміло. Незрозуміло тільки, як за кордоном можуть знаходитись українські люди, які схильні вбачати в так зв. „ленінізмі“ щось краще від сталінізму чи гитлеризму?

ДВІ ГАЗЕТИ — РІЗНА
ТЕЛЕПРОГРАМА

Телевізійні глядачі на Сумщині нарікають на обсяг газети „Ленінська Правда“ й районну „Радянську Правду“ (які називають „Ленінська“ й „Ленінська“), бо в них друкують тільки телевізійні передачі, які не відповідають правді. „Культура й Життя“ з 25 лютого опублікувала листа одного з глядачів: „Прочитав, скажімо, що о 19-й годині передаватиметься футбол не змагання, і всі більшики після роботи поспішають додому. Та замість футбольного свистка з екрану ліне котиче нявчання — передають казку для дітей“.

ЧИМ БІЛЬШЕ УЧНІВ, ТІМ
МЕНШЕ ПІДРУЧНИКІВ

За такою дивною „логікою“ працюють видавництва, котрі постачають шкільні підручники в УССР. Зокрема, про підручники для студентів професійних технічних „Молодь України“ з 21 лютого писала: „З підручниками у нас дійсно скрутно. Причин тут кілька. По-перше, за останні роки для профтехучилищ взагалі мало друкувалося учбових посібників. Видавництво, яке займалося спеціально цими питаннями, ліквідували, і замість нього за випуск підручників взялися різні видавництва — будівельні, сільськогосподарські, технічні. Така розпорошеність не на користь. По-друге, видавництва, випускаючи посібники, недостатньо враховують попит на них і друкують малі тиражами. Як це не дивно, але чим більше зростає кількість учнів у закладах профтехосвіти, тим менше випускається підручників“.

НА ЗАГРОЖЕНОМУ ВІДТІНКУ КЕСАНЮ



Американські війська на висуненій впереді стежі біля Кесаню, на півночі Південного В'єтнаму, розглядають так званий „лінійний обшар“. Кесань — уфортіфікована станція, в якій 5,000 американських морських піхотинців насправді відірізані від запліддя, опинившись в перестені ворожих сил. Найвищі американські військові заповнили Президенту, що Кесань не зазнає долі Дісбінсвіту, що його в 1954 році здобули комуністи і цим завадили Франції випити морально-політичний удар.

Святиня української науки Києво-Могилянська Академія — zagrożена!

Довідаємося, що архітектурні ансамблі Києво-Могилянської академії мають бути знесені і що в Держбуді УССР існує план на руїнах пам'ятки української культури збудувати ряд адміністративних будинків. На місці могили гетьмана Петра Сагайдачного має постати новий будинок. Група українських учених і мистців столиці висловили свій протест і вірають, що з ними солідаризується громадськість усієї України. (Література України, ч. 83 з 1967 р. і „Молодь України“, ч. 234 з 1967 р.)

Архітектурна пам'ятка Могилянської академії є пам'яткою всього українського народу, з пам'яткою культури взагалі! Це — справа усіх українців і всіх культурних людей у світі. І тому висловлюємо наше найглибше обурення й найгостріший протест супроти чергового наступу московської адміністрації на залишки пам'яток української культури.

Апелуємо до всіх українських наукових установ і мистецьких організацій в діяспорі, зокрема до президії Секретаріату СКВУ, підняти справу знищення Києво-Могилянської академії перед очі культурних народів, а при тій нагоді вказати на обставини „миру“, який в СССР для української культури є гіршим від стану війни, яка, ведена культурними націями, респектус пам'ятки культури народів, на терені якого відбувається.

За Головну Раду НТШ проф. д-р Роман Смаль Стоцький (президент) проф. д-р Євген Вертипорох (ген. секретар)

„Задовольнити смаки трудящих“

„Радянська Україна“ з 25 лютого розповідає, що у Львові випустили автомати „для випалювання пончиків“, для випалювання товч і дають вироб, за котрих ніхто не хоче платити 5 копійок; Артемівський склозавод випускає склянки, які негайно тріскаються від кип'ятку; „не секрет, що чимало заводських ідальонів туляться в тісних приміщеннях“ і т.п. Навіщо це й інші приклади, газета додає: „Статистика свідчить, що погані настрії знижують продуктивність праці людини на десять процентів. Досі, на жаль, невідомо, як впливає на неї неспокій, малопозитивні обид. Думасмо, що не менше, ніж погані настрої. Отже, працівники ідальонів завжди повинні“ і т.д. Але кухарі, звичайно, не можуть відповідати за стан громадського харчування в Україні.

ПОДРОЖ В УКРАЇНУ

СПЕЦІАЛЬНА ЕКСКУРСІЯ ДЛЯ УКРАЇНЦІВ — 22 ДНІ
Від'їзд — 15-го липня Ціна дол. 705,00

Відвідини: ЕВРОПА, ПОЛЬЩА, ЛЬВІВ І КИЇВ
Включає: 1-шорядні готелі, щоденний харч, оглядини, платні вступні й різні іше.

Замовлення не пізніше, як 1-ше червня 1968 р.

Спеціалізуємось у

ПОРАДАХ ЩОДО ПРИЗДУ ДО ЗДА

Як спроводити кренних або приятелів до ЗДА, на постійний побут чи на відвідини.
ВСТІНФОРМАЦІЯ БЕЗПЛАТНО.

CAPITOL TRAVEL

830 South Broad Street Trenton, N.J. 08611
599-3882 або 599-4533

ТАРЗАН, Ч. 5960. Ніж в серце лева!



В розпачі, тремтячими пальцями Тарзан щезав вкопав ніж.

А тоді, збираючи останки сил, він кинув цією зброєю!

Довгий ніж прошив величезний груди Сейбора і поцілю в його серце!

ARKA Company
48 E. 7th St.
Tel.: GR 3-3550, New York City
ARKA розпочинає вже ВЕЛИКОДІДНИЙ СЕЗОН. У великому виборі: ПРЕКРАСНІ ПІСАНКИ, прибори для роблення писанок: фарби, істкя, ніж, взор і т.п. НОВІ ВЕЛИКОДІДНІ КАРТКИ.

Різне
Українське Виселкове Бюро

ROMAN PARCEL SERVICE

141 2nd Ave., New York City
Tel.: GR 5-7430. — Виселкове ПАЧКИ з ОДЯГОМ і ХАРЧАМИ в УКРАЇНУ і до СССР. Рівнож приймаємо замовлення на авто, холодильники, машини до шиття і праця, мебелі і мешкання.

Уряд. год. — поп.-п'ят. 6:30-7 в. суб. 8:30-6 в. нед. 10-3 по пол.

ПОШУКУЮ
ПОМЕЩАННЯ
2-3 КІМНАТИ

з кухні, можуть бути (горішні). На 2 особи середнього віку. В Irvington, N.J. Писати: 23 Oakland Street Irvington, N.J. W. Schurkowsky

Business Opportunity

3 родинних причин змушений продати

Liquor Store

і посильність, що складається з 5 склянок і 3 апартаментів, в середньому бізнесу. Також ресурс і фабричне місто. Винайм одлач. по сілств. Добрі умови, доск. опція.

Ellenville, N.Y. (914) 647-6300

МОЇ ДНІ

БОРИС ОЛЕКСАНДРІВ

Ціна — 25 центів

Funeral Directors

Theodore WOLININ, Inc.

Директор Похоронного Заведення 125 East 7th Street NEW YORK, N.Y. (8) Tel.: GR 5-1437 СОЛІДНА ОБСЛУГА

LYTWYN & LYTWYN

UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS

AIR CONDITIONED

Обслуга ШИРА і ЧЕСНА. Our Services Are Available Anywhere in New Jersey.

801 Springfield Avenue

IRVINGTON, N.J. NEWARK, N.J. ESsex 5-5555

SINKOWSKY FUNERAL SERVICE

4221 PARK AVENUE BRONX, N.Y. 10437

(near E. Tremont Avenue) Tel.: 863-2475

Директор ПОСИФ СЕНКОВСЬКИЙ

Завідує влаштуванням похоронів в каплиці, похованнях в кожній районі міста. Похорони по мінімальних цінах.

ПЕТРО ЯРЕМА

УКР. ПОГРЕБНИК

Займається Похороном в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ

Контрольована температура. Модерна каплиця до ужитку ДАРОМ.

PETER JAREMA

129 EAST 7th STREET NEW YORK, N.Y. ORegon 4-2568